

Bunker Delivery Note

Annex VI Appendix V Regulation 18.5 MARPOL 73/78

MARPOL Annex VI requires that the following information be included in the bunker delivery note provided to the receiving ship.

There is no specific format for a bunker delivery note. Bunker suppliers may therefore use their own stationery provided that all the required information is included.

Anhang VI Anlage V Regel 18.5 MARPOL 73/78

MARPOL Anlage VI erfordert, dass die folgenden Informationen in der Bunkerlieferbescheinigung, die dem belieferten Schiff gegeben wird, enthalten sind.

Es ist keine spezielle Form der Bunkerlieferbescheinigung vorgeschrieben. Brennstofflieferanten können ihr eigenes Formular benutzen, vorausgesetzt, dass alle vorgeschriebenen Informationen darin enthalten sind.

Bunker Delivery Note* – Bunkerlieferbescheinigung*

Name and IMO number of receiving ship <i>Name und IMO-Nummer des belieferten Schiffes</i>	
Port <i>Hafen</i>	
Date of commencement of delivery <i>Datum des Beginns der Lieferung</i>	
Name, address and telephone number of marine fuel oil supplier <i>Name, Anschrift und Telefonnummer des Lieferanten des ölhaltigen Brennstoffs</i>	

Product name(s) <i>Bezeichnung des (der) gelieferten Produkte(s)</i>	Quantity (metric tons) <i>Liefermenge in metrischen Tonnen</i>	Density at 15°C (kg/m ³) <i>Dichte bei 15° in kg/m³</i>	Sulphur content (% m/m) <i>Schwefelgehalt (% m/m)</i>

Declaration: I, the fuel oil supplier's representative, hereby declare, that the fuel oil supplied is in conformity with regulation 18.3 of MARPOL 73/78, Annex VI and that the sulphur content of the fuel oil supplied does not exceed:

Erklärung: Ich, der Vertreter des Lieferanten des ölhaltigen Brennstoffs, erkläre hiermit, dass der gelieferte ölhaltige Brennstoff der Regel 18.3 von MARPOL 73/78, Anhang VI entspricht und dass der Schwefelgehalt des gelieferten ölhaltigen Brennstoffs nicht überschreitet:

- the limit value given by regulation 14.1 of Annx VI; or / den Grenzwert gemäß Regel 14.1 von Anhang VI; oder
- the limit value given by regulation 14.4 of Annx VI; or / den Grenzwert gemäß Regel 14.4 von Anhang VI; oder
- the purchaser's specified limit value of ____ (% m/m), based on the purchaser's notification, that the fuel is intended to be used:
den vom Käufer spezifizierten Grenzwert von ____ (% m/m), bezugnehmend auf der Erklärung des Einkäufer's, den Brennstoff zu nutzen:
 - in combination with an equivalent means of compliance with regulation 4 of MARPOL 73/78, Annex VI; or
in Verbindung mit entsprechenden Maßnahmen entsprechend Regel 4 von MARPOL 73/78, Anhang VI; oder
 - subject to a relevant exemption for a ship to conduct trials for sulphur oxides emission reduction and control technology research in accordance with regulation 3.2 of MARPOL 73/78, Annex VI.
für anerkannte Versuche zur Reduzierung von schwefeloxyd-haltigen Abgasen und Forschung über Schwefelreduktionstechnik gemäß Regel 3.2 von MARPOL 73/78, Anhang VI

Note: The applicable boxes shall be completed with a cross / *Hinweis:* Die betreffenden Kästchen ankreuzen

Name	Signature / Unterschrift	Date / Datum
------	--------------------------	--------------

*) Complying with Res. MEPC.286(71), in force 01.01.2019. / Übereinstimmend mit Res. MEPC.286(71), in Kraft am 01.01.2019.